

# crivit®



## **BIG-WHEEL-SCOOTER TOWN SCOOTER TROTINETTE À GRANDES ROUES**

(DE) (AT) (CH)

### **BIG-WHEEL-SCOOTER**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### **TROTINETTE À GRANDES ROUES**

Notice d'utilisation

(PL)

### **HULAJNOGA BIG-WHEEL-SCOOTER**

Instrukcję użytkownika

(SK)

### **KOLOBEŽKA**

Návod na používanie

(GB) (IE)

### **TOWN SCOOTER**

Instructions for use

(NL) (BE)

### **BIG WHEEL STEP**

Gebruiksaanwijzing

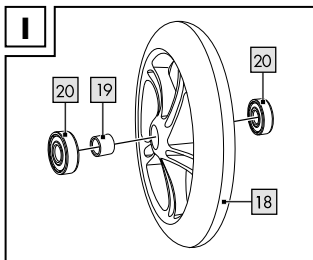
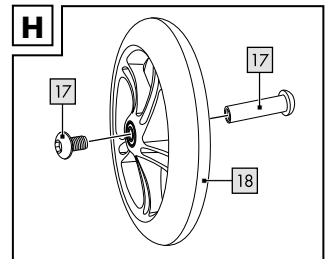
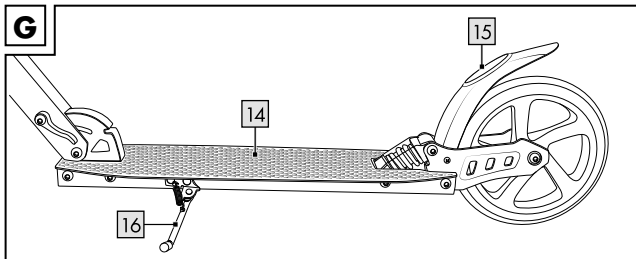
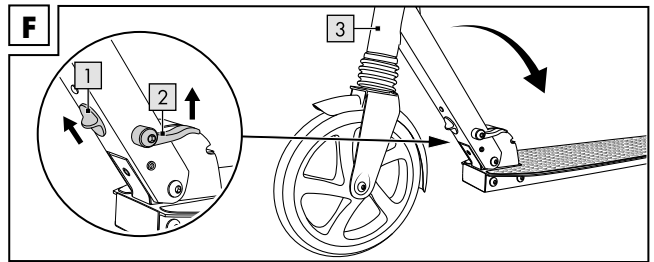
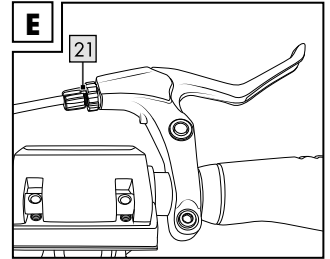
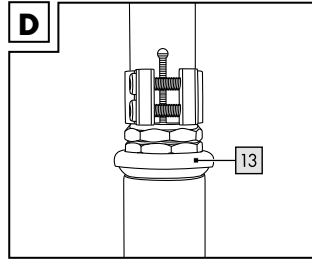
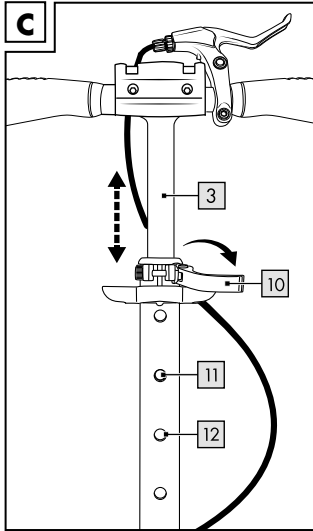
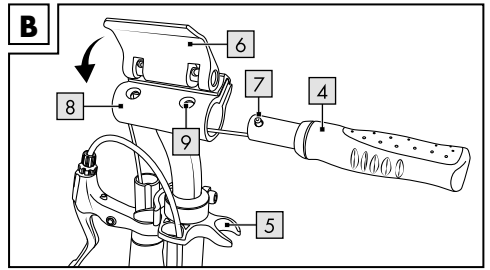
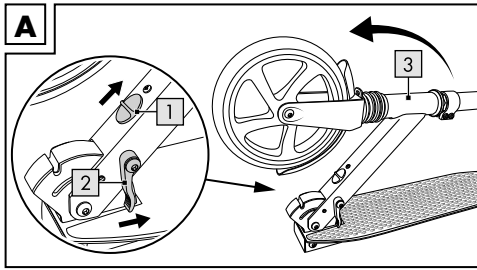
(CZ)

### **KOLOBEŽKA BIG WHEEL**

Návod k použití

IAN 346375\_2004

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)  
(BE) (NL) (PL) (CZ) (SK)





**DE AT CH**

Lieferumfang.....	6
Technische Daten.....	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
Sicherheitshinweise.....	6 - 7
Montage.....	7
Bremse.....	7
Artikel in den Transportzustand versetzen.....	7
Verwendung.....	8
Wartung.....	8
Lagerung, Reinigung.....	8
Hinweise zur Entsorgung.....	8
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung.....	9

**FR BE**

Contenu de livraison.....	13
Caractéristiques techniques.....	13
Utilisation conforme.....	13
Instructions de sécurité.....	13 - 14
Montage.....	14
Freins.....	14
Mettre l'article en état de transport.....	14 - 15
Utilisation.....	15
Entretien.....	15
Rangement et entretien.....	15
Mise au rebut.....	15 - 16
Indications concernant la garantie et le service après-vente.....	16 - 17

**GB IE**

Contents.....	10
Technical data.....	10
Intended use.....	10
Safety notices.....	10 - 11
Assembly.....	11
Brake.....	11
Readying the product for transport.....	11
Use.....	11
Maintenance.....	11 - 12
Storage, cleaning.....	12
Disposal.....	12
Notes on the guarantee and service handling.....	12

**NL BE**

Omvang van de levering.....	18
Technische gegevens.....	18
Beoogd gebruik.....	18
Veiligheidsinstructies.....	18 - 19
Montage.....	19
Rem.....	19
Artikel in de transporttoestand brengen.....	19
Gebruik.....	20
Onderhoud.....	20
Opslag, reiniging.....	20
Afvalverwerking.....	20
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling.....	21

**PL**

Zawartość.....	22
Dane techniczne.....	22
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	22
Wskazówki bezpieczeństwa .....	22 - 23
Montaż .....	23
Hamulec .....	23
Artykuł przygotować do transportu .....	23 - 24
Zastosowanie .....	24
Konserwacja .....	24
Przechowywanie, czyszczenie.....	24
Uwagi odnośnie recyklingu.....	24
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej .....	25

**SK**

Rozsah dodávky .....	29
Technické údaje .....	29
Určené použitie .....	29
Bezpečnostné pokyny .....	29 - 30
Montáž .....	30
Brzda .....	30
Prestavenie výrobku do prepravného stavu ....	30
Použitie .....	30 - 31
Údržba .....	31
Skladovanie, čistenie.....	31
Pokyny k likvidácii.....	31
Pokyny k záruke a priebehu servisu.....	31 - 32

**CZ**

Obsah dodávky.....	26
Technická data.....	26
Použití ke stanovenému účelu .....	26
Bezpečnostní pokyny .....	26 - 27
Montáž .....	27
Brzda .....	27
Příprava artiklu pro přepravu .....	27
Použití.....	27
Údržba .....	27 - 28
Skladování, čištění .....	28
Pokyny k likvidaci.....	28
Pokyny k záruce a průběhu služby .....	28

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Big-Wheel-Scooter  
2 x Innensechskantschlüssel  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maximale Belastung: Klasse A – 100 kg



Maximale Belastung: 100 kg

Maße aufgeklappt:

ca. 99,5 x 37,5 x 104 cm (L x B x H)

Maße eingeklappt:

ca. 84,5 x 13 x 35 cm (L x B x H)

Lenkerhöhe: verstellbar von ca. 90 - 104 cm

Gewicht: ca. 5,5 kg

Rollen: Ø 200 mm

Lager: ABEC 9



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
12/2020

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist kein Spielzeug, sondern ein Freizeitprodukt.

Der Artikel beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können, und erfordert Konzentration sowie gute motorische Fähigkeiten. Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch im Außenbereich mit einer maximalen Belastung von 100 kg konstruiert worden. Der Artikel ist nicht für Sprünge geeignet.

Dieser Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.



## Sicherheitshinweise

### WARNUNG!

#### Erstickungsgefahr für Kinder!


Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.

#### Verletzungsgefahr!

- Der Aufbau des Artikels sollte aufgrund vorhandener Kleinteile stets durch Erwachsene erfolgen!
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie stets den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlusssteile wie den Klappmechanismus und die Höhenverstellung der Lenksäule. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperrigkeit bewahren.
- Ändern Sie den Artikel nicht so ab, dass Sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht im Innenbereich. Auf glatten Oberflächen wie Laminat, Parkett, Holzdielen, Fliesen usw. können die Reifen ihren Halt verlieren und wegrutschen.



## Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.
-  Tragen Sie stets geeignete Schutzeinrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knie-schützer) sowie Schuhe!
- Nehmen Sie immer Rücksicht auf andere Personen!
- Verwenden Sie den Artikel nur auf geeigneten Oberflächen, die eben, sauber und trocken sind. Fahren Sie möglichst abseits von anderen Verkehrsteilnehmern. Meiden Sie abschüssiges Gelände, Treppen und offene Gewässer.
- Fahren Sie nie bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.

- Bei Dauergebrauch wird die Bremse heiß. Berühren Sie diese vor dem Abkühlen nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potenziellen Gefahren nicht einschätzen können.

## Vermeidung von Sachschäden!

- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

## Montage

Der Artikel wird im Transportzustand zusammengeklappt geliefert. Um ihn in Fahrbereitschaft zu versetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

### Ausklappen (Abb. A)

1. Ziehen Sie den Sicherungshebel (1) nach oben und halten Sie ihn.
2. Ziehen Sie den Hebel (2) nach oben, lassen Sie danach den Sicherungshebel (1) los und klappen Sie die Lenksäule (3) nach vorne, bis diese einrastet.

### Griffe montieren (Abb. B)

1. Lösen Sie die Griffe (4) aus den Halterungen (5).
2. Heben Sie die Verschlussklappe (6).
3. Drücken Sie die Arretierknöpfe (7) an den Griffen herunter und schieben Sie die Griffe auf beiden Seiten in das T-Rohr (8) der Lenksäule. Die Arretierknöpfe müssen hörbar in die vorgesehenen Bohrungen (9) einrasten.
4. Drücken Sie die Verschlussklappe über die Arretierknöpfe herunter.

### Lenksäulenhöhe einstellen (Abb. C)

Die Lenksäule kann auf vier verschiedene Höhen eingestellt werden. Der Artikel darf nur verwendet werden, wenn der Arretierknopf in eine der vier vorgesehenen Bohrungen eingerastet ist und die Lenksäule anschließend mit dem Schnellverschluss gesichert wird!

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (10) an der Lenksäule.
2. Ziehen Sie die Lenksäule (3) nach oben, bis der Arretierknopf (11) in eine der vier Bohrungen (12) einrastet.
3. Sichern Sie die Lenksäule durch Feststellen des Schnellverschlusses.

**Hinweis:** Sofern der Schnellverschluss beim Schließen nicht eng an der Lenksäule anliegt, ziehen Sie die Rändelschraube mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel fest an. Achten Sie darauf, dass der Schnellverschluss vor dem Festziehen festgestellt ist.

### Lenkkopflager (Abb. D)

Bei Auslieferung des Artikels ist das Lenkkopflager (13) voreingestellt. Sollte der Lenker nach einiger Zeit zu viel Spiel haben oder zu schwergängig werden, lassen Sie das Lenkkopflager von einem Fachhändler oder einem Fahrradgeschäft einstellen.

## Bremse

### Bremskraft einstellen

#### ACHTUNG!

**Die Bremskraft muss so eingestellt werden, dass das Hinterrad bei gelöstem Bremshebel freigängig ist und bei angezogenem Bremshebel blockiert.**

Drehen Sie Einstell- und Kontermutter (21) nach links, um die Bremskraft zu verringern, drehen Sie Einstell- und Kontermutter nach rechts, um die Bremskraft zu erhöhen (Abb. E).

## Artikel in den Transportzustand versetzen

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (10) an der Lenksäule und drücken Sie den Arretierknopf (11) (Abb. C).
2. Schieben Sie die Lenksäule (3) bis ganz nach unten und stellen Sie den Schnellverschluss (10) fest (Abb. C).
3. Heben Sie die Verschlussklappe (6) (Abb. B).
4. Drücken Sie die Arretierknöpfe (7) der Griffe und ziehen Sie die Griffe (4) aus dem T-Rohr (8) (Abb. B).
5. Befestigen Sie die Griffe in den Halterungen (5) (Abb. B).
6. Ziehen Sie den Sicherungshebel (1) nach oben und halten Sie ihn (Abb. F). Ziehen Sie den Hebel (2) nach oben, lassen Sie danach den Sicherungshebel (1) los.
7. Drücken Sie die Lenksäule in Richtung Deck, bis diese einrastet (Abb. F).

## Verwendung

### Fahren, Bremsen, Abstellen (Abb. G)

- Ein Bein auf das Deck (14) stellen und mit dem anderen Bein durch regelmäßiges Abstoßen Schwung geben.
- Zum Bremsen auf das Bremsblech (15) treten oder die Handbremse betätigen (Abb. E).
- Zum Abstellen den Ständer (16) ausklappen. Der Artikel darf nur auf ebenem Untergrund abgestellt werden.

## Wartung

### Austausch der Rollen (Abb. H)

#### Wichtig!

Beachten Sie das Kapitel „Technische Daten“. Rollen, die einen anderen Durchmesser haben, können die Fahreigenschaften verändern und unter Umständen zu einer Gefährdung des Nutzers führen. Verwenden Sie keine Rollen, die sich nicht einwandfrei einbauen lassen. Bauen Sie niemals größere Rollen ein als die ursprünglichen Rollen des Artikels.

Rollen nutzen sich ab. Diese Abnutzung ist von vielen Faktoren, wie zum Beispiel dem Boden, der Größe und des Gewichts des Benutzers, den Wetterbedingungen, dem Material der Rollen und von deren Härte, abhängig. Daher ist es notwendig, sie hin und wieder auszutauschen.

1. Lösen Sie die Achsschrauben (17) mit zwei Innensechskantschlüsseln Größe 5.
2. Ziehen Sie die Achsschrauben heraus und entfernen Sie die Rolle.
3. Bauen Sie die neue Rolle (18) wieder ein und befestigen Sie diese mit den Achsschrauben.

#### Nach dem Austausch:

Wenn die Rolle nach dem Austausch seitlich schleift, nicht verwenden!

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben nach den ersten Fahrminuten noch fest sind und sich nichts gelöst oder gelockert hat.

Spannen Sie die Rolle noch einmal, um sicherzustellen, dass sie ruhig läuft und die Lager keine Geräusche machen.

### Austausch der Kugellager (Abb. I)

1. Bauen Sie die Rolle (18), wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben, aus.
2. Hebeln Sie mit einem Innensechskantschlüssel ein Lager (20) heraus.
3. Entfernen Sie den Abstandshalter (19) aus der Rolle und drehen Sie diese um.
4. Hebeln Sie das andere Lager mit einem Innensechskantschlüssel heraus.
5. Drücken Sie ein neues Lager ein. Drehen Sie die Rolle um, setzen Sie den Abstandshalter ein und drücken Sie anschließend ein zweites neues Lager ein.
6. Befestigen Sie die Rolle wieder, wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben.

## Lagerung, Reinigung

Nach Gebrauch des Artikels empfehlen wir gründliches Reinigen und Trocknen. Entfernen Sie kleine Steinchen oder andere Gegenstände, die unter Umständen an den Rollen hängen geblieben sind. Nasse oder feuchte Kugellager mit einem sauberen Tuch trocknen. Fetten Sie die Lager mit einem geeigneten Lagerfett von außen ein, um äußere Rostbildung zu vermeiden. Bewahren Sie den Artikel stets an einem trockenen Ort auf.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.



## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 346375\_2004

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Contents

1 x town scooter

2 x allen key

1 x instructions for use

## Technical data

Maximum weight capacity: class A - 100kg



Maximum weight capacity: 100kg

Dimensions unfolded:

approx. 99.5 x 37.5 x 104cm (L x W x H)

Dimensions folded:

approx. 84.5 x 13 x 35cm (L x W x H)


Handlebar height:

adjustable from approx. 90 - 104cm

Weight: approx. 5.5kg

Rollers: Ø 200mm

Bearings: ABEC 9

 Date of manufacture (month/year):  
12/2020

## Intended use

This product is not a toy, but a recreational product.

This product contains small parts which could be swallowed by small children, and as a sporting good requires concentration and good motor skills. This product was designed for private use outdoors with a maximum weight capacity of 100kg. This product is not suitable for jumps. This product may not be used on public roads. Please obtain information about legal regulations before use.

## Safety notices

### WARNING!


#### Choking hazard for children!

Do not let children play with the packaging or product unsupervised.

#### Risk of injury!

- Due to small parts this product should always be assembled by adults!
- This product may only be used by one person at a time.
- Check the product for damage or wear before every use. Always check all connecting elements and closures such as the folding mechanism and handlebar height adjustment are tight. This product must only be used in good condition!
- Verify screws and nuts maintain their self-locking functionality.
- Do not modify the product so as to potentially jeopardize your safety.
- Do not use the product indoors. The rollers can lose their grip and slip on smooth surfaces such as laminate, parquet, wooden floors, tiles, etc.

#### Risk of fingers being crushed!

- When folding and unfolding the product be aware of crushing and shearing points.
-  Always wear suitable protection (helmet, hand-, wrist-, elbow- and knee protectors) as well as shoes!
- Always be considerate of others!
- Only use the product on suitable surfaces which are even, clean and dry. Ride apart from other road users as possible. Avoid steep terrain, stairs and open waters.
- Never ride in the dark or in poor visibility.
- When applied continuously, the brake will become hot. To avoid burns, allow to cool down before touching it.
- Do not allow your child to use the product unsupervised, as children are unable to recognize potential hazards.

## Prevent property damage!

- Avoid water, oil, potholes and very rough surfaces.

## Assembly

The product is supplied folded for transport. Proceed as follows to set it up for use:

### Unfolding (Fig. A)

1. Pull the clamping lever (1) up and hold in place.
2. Pull the lever (2) up, then release the clamping lever (1) and unfold the steering post (3) until it locks into place.

### Handle assembly (Fig. B)

1. Remove the handles (4) from the holders (5).
2. Lift the cover flap (6).
3. Push in the locking buttons (7) on the handles and slide the handles into both ends of the T-bar (8) on the steering post. You must hear the locking buttons lock into the designated holes (9).
4. Push the cover flap over the locking buttons.

### Adjusting the steering post (Fig. C)

The steering post can be adjusted to four different levels. Only use the product with the locking button locked into one of the four designated holes and after securing the steering post with the quick-release connector!

1. Release the quick-release connector (10) on the steering post.
2. Pull up on the steering post (3) until the locking button (11) latches into one of the four holes (12).
3. Secure the steering post by locking the quick-release connector.

**Note:** If the quick release is not tight against the bar when closed, tighten the knurled screw using the included socket head wrench.

Verify the quick release is locked before tightening.

### Steering head bearing (Fig. D)

On product delivery the steering head bearing (13) is preset. If the handlebar has too much play after some time or becomes too tight, have the steering head bearing adjusted by a speciality retailer or a bicycle shop.

## Brake

### Adjusting the brake

#### ATTENTION!

**The brake must be adjusted so the back wheel moves freely when the brake lever is released and locks when engaging the brake lever.**

Turn the adjusting and locking nut (21) to the left to reduce the braking force, turn the adjusting and locking nut to the right to increase the braking force (Fig. E).

### Readying the product for transport

1. Release the quick-release lever (10) on the steering post and push in the locking button (11) (Fig. C).
2. Push the steering post (3) in all the way and tighten the quick-release lever (10) (Fig. C).
3. Lift the cover flap (6) (Fig. B).
4. Push in the locking buttons (7) on the handles and pull the handles (4) out of the T-bar (8) (Fig. B).
5. Secure the handles in the holders (5) (Fig. B).
6. Pull the clamping lever (1) up and hold in place (Fig. F). Pull the lever (2) up, then release the clamping lever (1).
7. Move the steering post toward the deck until it locks into place (Fig. F).

## Use

### Riding, braking, parking (Fig. G)

- Place one leg on the deck (14) and put into motion by evenly pushing off with the other leg.
- To brake, step on the brake plate (15) or pull the brake lever (Fig. E).
- Swing out the stand (16) to park.  
Only park the scooter on level surfaces.

## Maintenance

### Replacing the rollers (Fig. H)

#### Important!

Please refer to chapter "Technical Data". Rollers with a different diameter can alter the riding properties and possibly endanger the user.

Do not use rollers which cannot be easily installed. Never install rollers larger than the original rollers on the scooter.

Rollers wear down. This wear depends on many factors, such as the ground, size and weight of the user, weather conditions, and the material and hardness of the rollers. They therefore occasionally need to be replaced.

1. Loosen the axle bolts (17) using two size 5 socket head wrenches.
2. Remove the axle bolts and remove the roller.
3. Install the new roller (18) and secure with the axle bolts.

### After replacing:

Do not use if the roller grinds against the side after replacing!

Verify all screws are still tight after the first few minutes of riding and nothing has detached or loosened.

Retighten the roller to ensure it runs smoothly and the bearings are silent.

### Replacing the ball bearings (Fig. 1)

1. Replace the roller (18) as described in section „Replacing the rollers“.
2. Carefully pry out the respective bearing (20) using a socket head wrench.
3. Remove the spacer (19) from the roller and turn it over.
4. Pry out the other bearing using a socket head wrench.
5. Push in a new bearing. Turn the roller over, insert the spacer, then push in a second new bearing.
6. Reattach the roller as described in section „Replacing the rollers“.

### Storage, cleaning

We recommend thoroughly cleaning and drying the product after use.

Remove small stones or other objects which may be stuck to the rollers. Dry wet or damp ball bearings with a clean cloth. Grease the bearings with suitable bearing grease from the outside to prevent rust forming on the outside.

Always store the product in a dry location.

### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

### Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 346375\_2004



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de livraison

- 1 trottinette à grandes roues
- 2 clés pour vis à six pans creux
- 1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Charge maximale : classe A - 100 kg



Charge maximale : 100 kg

Dimensions déplié :

env. 99,5 x 37,5 x 104 cm (L x l x h)

Dimensions replié :

env. 84,5 x 13 x 35 cm (L x l x h)

Hauteur de guidon :

réglable d'env. 90 - 104 cm

Poids : env. 5,5 kg

Roues : Ø 200 mm

Roulements : ABEC 9



Date de fabrication (Mois/Année) : 12/2020

## Utilisation conforme

Cet article n'est pas un jouet, mais un produit de loisirs.

L'article contient des petites pièces pouvant être avalées par les enfants. Il exige de la concentration ainsi qu'une bonne motricité. Cet article a été construit pour un usage privé en extérieur et pour une charge maximale de 100 kg. Il n'est pas destiné à effectuer des sauts.

L'article ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Informez-vous avant utilisation sur les dispositions légales en vigueur.



## Instructions de sécurité

### ATTENTION !

### Risque d'étouffement pour les enfants !


Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec les matériaux d'emballage ou l'article.

### Risque de blessures !

- En raison de la présence de petites pièces, le montage de l'article doit toujours être effectué par des adultes !
- L'article doit être uniquement utilisé par une personne à la fois.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation quant à la présence de détériorations ou traces d'usure. Contrôlez toujours la bonne fixation de tous les éléments de raccord ainsi que de tous les éléments de fermeture, comme le mécanisme de repliement et le réglage en hauteur de la colonne de direction. L'article doit être uniquement utilisé dans un parfait état !
- Assurez-vous que les vis et écrous sont en pleine possession de leur capacité d'auto-blochage.
- Ne modifiez pas l'article de telle manière qu'il mette le cas échéant votre sécurité en danger.
- N'utilisez pas l'article à l'intérieur. Sur des surfaces lisses comme un sol stratifié, du parquet, des lames en bois, des carreaux, etc., les pneus risquent de perdre leur adhérence et déraiper.



### Danger d'écrasement des doigts !

- Lorsque vous dépliez et repliez l'article, veillez faire attention aux zones d'écrasement et de cisaillement.
-  Portez toujours des dispositifs de protection appropriés (casque, protections pour les mains, les poignets, les coudes et les genoux) ainsi que des chaussures !
- Faites attention aux autres personnes !
- N'utilisez l'article que sur des surfaces appropriées, c'est-à-dire planes, propres et sèches.

Roulez si possible à l'écart des autres usagers de la route. Évitez les terrains en pente, les escaliers et les plans d'eau ouverts.

- Ne roulez pas dans l'obscurité ou en cas de mauvaises conditions de visibilité.
- En cas d'utilisation de longue durée, le frein chauffe. Ne le touchez pas avant qu'il soit refroidi afin d'éviter tout risque de brûlures.
- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article dans surveillance. En effet, les enfants ne sont pas capables d'estimer les risques potentiels.

### **Éviter les dommages matériels !**

- Évitez l'eau, l'huile, les nids-de-poules et les surfaces très rugueuses.

## **Montage**

Conformément à l'état de transport, l'article est livré plié. Pour le mettre en état de rouler, procédez comme suit :

### **Déplier (Fig. A)**

1. Tirer le levier de sécurité (1) vers le haut, et le maintenir.
2. Tirer le levier (2) vers le haut, puis relâcher le levier de sécurité (1), et basculer la colonne de direction vers l'avant (3) jusqu'à l'encastrement.

### **Monter les poignées (Fig. B)**

1. Détacher les poignées (4) des supports (5).
2. Soulever le clapet de fermeture (6).
3. Appuyer sur les boutons de verrouillage (7) des poignées, et pousser les poignées des deux côtés, dans le tube T (8) de la colonne de direction. Les boutons de verrouillage doivent s'enclencher de façon audible dans les orifices (9) prévus à cet effet.
4. Appuyer sur le clapet de fermeture pour le passer sur les boutons de verrouillage.

### **Réglage de la colonne de direction (Fig. C)**

La colonne de direction peut être ajustée à quatre hauteurs différentes. L'article ne peut être utilisé que si le bouton de blocage s'est enclenché dans l'un des quatre orifices prévus et que si la colonne de direction est ensuite sécurisée avec la fermeture rapide !

1. Desserrez la fermeture rapide inférieure (10) sur la colonne de direction.
2. Tirez la colonne de direction (3) vers le haut jusqu'à ce que le bouton de blocage (11) s'enclenche dans l'un des quatre orifices (12).
3. Sécurisez la colonne de direction en serrant la fermeture rapide.

**Remarque :** Au cas où la sangle à fermeture rapide ne serait pas en contact ferme avec la colonne de direction, serrez la vis moletée au moyen de la clé hexagonale fournie.

Veillez à ce que la sangle à fermeture rapide soit bien bloquée avant le serrage.

### **Palier de tête de guidon (Fig. D)**

Lors de la livraison de l'article, le palier de tête de guidon (13) est pré-réglé. Si le guidon présente un jeu trop important après un certain temps ou bien s'il se grippe, faites ajuster le palier de tête de guidon par un revendeur spécialisé ou un magasin de cycles.

## **Freins**

### **Régler la puissance de freinage**

#### **ATTENTION !**

**La puissance de freinage doit être réglée de manière à ce que la roue arrière reste libre lorsque le levier de frein n'est pas tiré et qu'elle soit bloquée lorsque le levier de frein est tiré.**

Tournez l'écrou de réglage et le contre-écrou (21) vers la gauche pour diminuer la puissance de freinage, tournez l'écrou de réglage et le contre-écrou vers la droite pour augmenter la force de freinage (Fig. E).

### **Mettre l'article en état de transport**

1. Retirer la fermeture rapide (10) de la colonne de direction, et appuyer sur le bouton de blocage (11) (Fig. C).
2. Pousser entièrement la colonne de direction (3) vers le bas, et fixer la fermeture rapide (10) (Fig. C).
3. Soulever le clapet de fermeture (6) (Fig. B).

4. Appuyer sur les boutons de verrouillage (7) des poignées, et retirer les poignées (4) du tube T (8) (Fig. B).
5. Fixer les poignées dans les supports (5) (Fig. B).
6. Tirer le levier de sécurité (1) vers le haut, et le maintenir (Fig. F). Tirer le levier (2) vers le haut, puis relâcher le levier de sécurité (1).
7. Appuyer sur la colonne de direction, en la rabattant vers la planche de la trottinette, jusqu'à l'encastrement (Fig. F).

## Utilisation

### Rouler, freiner, stationner (Fig. G)

- Placer une jambe sur le plateau (14) et utiliser l'autre jambe pour donner de l'élan à l'aide d'impulsions régulières.
- Pour freiner, appuyer sur la tôle de frein (15) ou actionner le frein à main (Fig. E).
- Déplier la béquille (16) pour stationner. L'article ne doit stationner que sur un sol plat.

## Entretien

### Remplacement des roues (Fig. H)

#### Important !

Veuillez consulter le chapitre « Caractéristiques techniques ». Les roues d'un autre diamètre peuvent modifier le comportement sur la route et conduire le cas échéant à une mise en danger de l'utilisateur. N'utilisez que des roues se laissant monter sans problème. Ne montez jamais de roues plus grandes que les roues d'origine de l'article.

Les roues s'usent au fil du temps. Cette usure dépend de nombreux facteurs, comme par exemple le sol, la taille et le poids de l'utilisateur, les conditions météorologiques, le matériau des roues et leur dureté. Il est donc nécessaire de les remplacer de temps en temps.

1. Desserrez les vis d'axe (17) au moyen de deux clés de 5 à six pans creux.
2. Extrayez les vis d'axe et retirez la roue.
3. Installez la roue neuve (18) et fixez-la au moyen des vis d'axe.

### Après le remplacement :

Si la roue frotte sur les côtés après le remplacement, ne pas l'utiliser !

Assurez-vous que toutes les vis, après avoir roulé quelques minutes, sont encore bien serrées et non détachées.

Serrez la roue encore une fois afin de vous assurer qu'elle tourne régulièrement et que les roulements ne font pas de bruit.

### Remplacement des roulements à billes (Fig. I)

1. Démontez la roue (18) comme décrit au chapitre « Remplacement des roues ».
2. Extrayez en faisant levier l'un des roulements (20) au moyen d'une clé à six pans creux.
3. Retirez la pièce d'écartement (19) de la roue et retournez cette dernière.
4. Extrayez en faisant levier l'autre roulement au moyen d'une clé à six pans creux.
5. Enclenchez un palier neuf. Retournez la roue, placez la pièce d'écartement et enclenchez ensuite un second roulement neuf.
6. Fixez de nouveau la roue comme décrit au chapitre « Remplacement des roues ».

### Rangement et entretien

Après utilisation de l'article, nous vous recommandons un nettoyage et un séchage minutieux. Retirez les cailloux et autres objets étant éventuellement restés accrochés aux roues. Séchez les roulements à billes mouillées ou humides au moyen d'un chiffon propre. Afin d'éviter la formation de rouille sur les parties externes, graissez les roulements de l'extérieur au moyen d'un lubrifiant approprié.

Conservez toujours l'article dans un lieu sec.

### Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.



### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 346375\_2004

**FR** Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



**Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Omvang van de levering

- 1 x big wheel step
- 2 x binnenzeskantsleutel
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Maximale belasting: Klasse A - 100 kg



Maximale belasting: 100 kg

Afmetingen uitgevouwen:

ca. 99,5 x 37,5 x 104 cm (l x b x h)

Afmetingen opgevouwen:

ca. 84,5 x 13 x 35 cm (l x b x h)

Stuurhoogte:

verstelbaar van ca. 90 - 104 cm

Gewicht: ca. 5,5 kg

Wielen: Ø 200 mm

Lagers: ABEC 9



Productiedatum (maand/jaar):  
12/2020

## Beoogd gebruik

Dit artikel is geen speelgoed maar een vrijetijdspand.

Dit artikel bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt en heeft een concentratie evenals goede motorische vaardigheden. Dit artikel wordt uitsluitend voor privé gebruik buitenshuis met een maximale belasting van 100 kg ontwikkeld. Dit artikel is niet geschikt om sprongen mee te maken.

Dit artikel mag niet op de openbare weg gebruikt worden. Informeer u voor het gebruik over de wettelijke bepalingen.



## Veiligheidsinstructies

### WAARSCHUWING!

### Verstikkingsgevaar voor kinderen!

Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of met het product spelen.

### Gevaar voor letsel!

- De montage van het product dient vanwege de aanwezige kleine voorwerpen door een volwassene te worden uitgevoerd!
- Het artikel mag door slechts één persoon gelijktijdig worden gebruikt.
- Controleer het product voor ieder gebruik op beschadigingen of slijtage. Controleer altijd de vaste zit van alle verbindingselementen en aan slijtage onderhevige onderdelen zoals het klapmechanisme en de hoogteverstelling van de stuurkolom. Het product mag alleen in een feilloze toestand worden gebruikt!
- Controleer dat alle schroeven en moeren hun zelfvergrendelende eigenschappen behouden.
- Verander het product niet op een dergelijke manier, dat de veiligheid in gevaar komt.
- Gebruik het artikel niet binnenshuis. Op een glad oppervlak zoals laminaat, parket, houten vloeren, tegels etc. kunnen de wielen hun grip verliezen en wegglijden.



### Gevaar voor kneuzing van de vingers!

- Let tijdens het uit- en in elkaar klappen van het product op plekken waar u vast kunt komen te zitten.



Draag altijd geschikte beschermende kleding (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) evenals schoenen!

- Houd altijd rekening met andere personen!
- Gebruik het product alleen op geschikte ondergrond, die vlak, schoon en droog is. Rijd zo ver mogelijk weg van andere verkeersdeelnemers. Vermijd aflopend terrein, trappen en open water.
- Rijd nooit in het donker of bij slecht zicht.
- Bij voortdurend gebruik wordt de rem heet. Raak deze voor het afkoelen niet aan, om brandwonden te voorkomen.

- Laat uw kind het product niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de potentiële gevaren niet in kunnen schatten.

### **Voorkom materiële schade!**

- Vermijd water, olie, kuilen en zeer ruwe wegdekken.

## **Montage**

Het product wordt in de transporttoestand opgevoerd. Het product wordt in de transporttoestand opgevoerd. Om het gereed voor gebruik te maken, dient u als volgt te werk te gaan:

### **Uitklappen (afb. A)**

1. Trek de veiligheidshendel (1) naar boven en houd hem vast.
2. Trek de hendel (2) naar boven, laat vervolgens de veiligheidshendel (1) los en vouw de stuurkolom (3) naar voren, totdat deze vast klikt.

### **Handgrepen monteren (afb. B)**

1. Maak de handvatten (4) los van de houders (5).
2. Til de sluitdop omhoog (6).
3. Druk de vergrendelknoppen (7) aan de handvatten omlaag en schuif de handvatten aan beide zijden op de T-buis (8) van de stuurkolom. De vergrendelknoppen moeten hoorbaar in de hiervoor bestemde boorgaten (9) vast klikken.
4. Druk de sluitdop over de vergrendelknoppen naar beneden.

### **Stuurkolomhoogte instellen (afb. C)**

De stuurkolom kan op vier verschillende hoogtes worden ingesteld. Het product mag alleen worden gebruikt, als de vergrendelknop in één van de vier hiervoor bestemde boorgaten vastgeklikt is en de stuurkolom vervolgens met de snelsluiting gezekeerd is!

1. Maak de snelsluiting (10) aan de stuurkolom los.
2. Trek de stuurkolom (3) naar boven, totdat de vergrendelknop (11) in één van de vier boorgaten (12) vastklikt.
3. Zeker de stuurkolom door het vastzetten van de snelsluiting.

**Opmerking:** Voor zover de snelsluiting bij het sluiten niet strak tegen de stuurstang ligt, kunt u de kartelschroef met de meegeleverde binnenzeskantsleutel vast draaien.

Let erop, dat de snelsluiting voor het vast draaien is vastgemaakt.

### **Stuurkoplager (afb. D)**

Bij de levering van het product is het stuurkoplager (13) reeds ingesteld. Mocht het stuur na een tijdje te veel speling hebben of zwaar draaibaar zijn, dan kunt u het stuurkoplager door een speciaalzaak of een fietswinkel laten instellen.

## **Rem**

### **Remkracht instellen**

#### **WAARSCHUWING!**

**De remkracht moet zo worden ingesteld, dat het achterwiel bij een niet aangetrokken remhendel vrij loopt en bij een aangetrokken remhendel blokkeert.**

Draai de instel- en contraoer (21) naar links, om de remkracht te verminderen en draai de instel- en contraoer naar rechts, om de remkracht te verhogen (afb. E).

## **Artikel in de transporttoestand brengen**

1. Maak de snelsluiting (10) aan de de stuurkolom los en druk de vergrendelknop (11) (afb. C).
2. Schuif de stuurkolom (3) helemaal naar beneden en maak de snelsluiting (10) vast (afb. C).
3. Til de sluitdop (6) omhoog (afb. B).
4. Druk op de vergrendelknoppen (7) van de handvatten en trek de handvatten (4) uit de T-buis (8) (afb. B).
5. Bevestig de handvatten in de houders (5) (afb. B).
6. Trek de veiligheidshendel (1) naar boven en houd hem vast (afb. F). Trek de hendel (2) naar boven, laat vervolgens de veiligheidshendel (1) los.
7. Druk de stuurkolom richting de voetplaat, totdat deze vast klikt (afb. F).

## Gebruik

### Rijden, remmen, wegzetten (afb. G)

- Één been op de step (14) plaatsen en met het andere been door regelmatig afdrukken vaart maken.
- Om te remmen op de remplaat (15) trappen of de remhendel aantrekken (afb. E).
- Klap voor het neerzetten de steun (16) uit. Het artikel mag alleen op een vlakke ondergrond worden neergezet.

## Onderhoud

### Vervangen van de wielen (afb. H)

#### Belangrijk!

Neem het hoofdstuk "Technische gegevens" in acht. Wielen met een andere diameter kunnen de rijeigenschappen veranderen en eventueel tot een gevaar van de gebruiker leiden. Gebruik geen wielen, die niet zonder problemen gemonteerd kunnen worden. Monteer nooit grotere wielen dan de oorspronkelijke wielen van het product.

Wielen zijn onderhevig aan slijtage. Deze slijtage is afhankelijk van tal van factoren, zoals bijvoorbeeld de ondergrond, de lengte en het gewicht van de gebruiker, de weersomstandigheden, het materiaal van de wielen en de hardheid hiervan. Vandaar is het noodzakelijk dat u ze regelmatig vervangt.

1. Maak de asschroeven (17) met behulp van twee binnenzeskantsleutels maat 5 los.
2. Trek de asschroeven eruit en verwijder het wiel.
3. Monteer het nieuwe wiel (18) weer en bevestig het met de asschroeven.

#### Na het vervangen:

Als het wiel na het vervangen aan de zijkant schuurt, dient u deze niet te gebruiken! Controleer dat alle schroeven na de eerste minuten rijden nog altijd vast zitten en niet los of losjes zitten.

Span het wiel nogmaals om ervoor te zorgen, dat dit rustig loopt en de lagers geen lawaai maken.

### Vervangen van de kogellagers (afb. I)

1. Demonteer het wiel (18), zoals beschreven in paragraaf "Vervangen van de wielen".
2. Beweeg het ene lager (20) met behulp van een binnenzeskantsleutel eruit.
3. Verwijder de afstandhouder (19) uit het wiel en draai het om.
4. Beweeg het andere lager met behulp van een binnenzeskantsleutel eruit.
5. Druk het nieuwe lager erin. Draai het wiel om, plaats de afstandhouder en druk vervolgens een tweede nieuwe lager erin.
6. Bevestig het wiel weer zoals beschreven in paragraaf "Vervangen van de wielen".

## Opslag, reiniging

Na gebruik van het product raden wij u aan het grondig te reinigen en te drogen.

Verwijder kleine steentjes of andere voorwerpen, die eventueel aan de wielen vastzitten. Natte of vochtige kogellagers met een schone doek afdrogen. Vet de lagers met een geschikt lagervet van buiten in, om het ontstaan van roest aan de buitenkant te vermijden.

Bewaar het product altijd op een droge plek.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 346375\_2004

**BE** Service België

Tel.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223

(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



**Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zawartość

- 1 x hulajnoga big-wheel-scooter
- 2 x klucz imbusowy
- 1 x instrukcję użytkowania

## Dane techniczne

Maksymalne obciążenie: klasa A - 100 kg



Maksymalne obciążenie: 100 kg

Wymiary w rozłożonym stanie:

ok. 99,5 x 37,5 x 104 cm (dł. x szer. x wys.)

Wymiary w złożonym stanie:

ok. 84,5 x 13 x 35 cm (dł. x szer. x wys.)

Wysokość kierownicy:

regulacja pomiędzy ok. 90 - 104 cm

Waga: ok. 5,5 kg

Kółka: Ø 200 mm

łożysko: ABEC 9



Data produkcji (miesiąc/rok):  
12/2020

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Poniższy artykuł nie jest zabawką tylko produktem do korzystania w wolnym czasie.

Artykuł zawiera małe części, którą mogą zostać połknięte przez dzieci i wymaga koncentracji jak i motorycznych zdolności. Artykuł przeznaczony jest do prywatnego użytku na zewnątrz z maksymalnym obciążeniem do 100 kg i nieprzeznaczony do skoków.

Niniejszy artykuł nie może być używany na drogach publicznych. Przed korzystaniem z artykułu zasięgnij informacji o prawnych przepisach drogowych.



## Wskazówki

### bezpieczeństwa

#### OSTRZEŻENIE!

#### Niebezpieczeństwo uduszenia przez dzieci!

Dzieci nie pozostawiać bez opieki podczas zabawy materiałem opakowaniowym albo artykułem.


#### Niebezpieczeństwo zranienia!

- Montaż artykułu z powodu małych części powinien być zawsze przeprowadzony przez osoby dorosłe!
- Artykuł w tym samym czasie może być używany tylko przez jedną osobę.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie jest uszkodzony albo zużyty. Kontrolować stale umocowania wszystkich elementów łączących i zamykających jak np. mechanizm składania i ustawienia wysokości kierownicy. Z artykułu można korzystać tylko w jego nienagannym stanie!
- Należy się upewnić czy śruby i nakrętki posiadają funkcję samoblokującą.
- W artykule nie wprowadzać takich zmian, które w pewnych okolicznościach mogą zagrażać Twojemu bezpieczeństwu.
- Artykułu nie stosować w pomieszczeniach. Na gładkich powierzchniach takich jak laminat, parkiet, podłoga z drewna, kafelki itp. opony mogą stracić przyczepność i się poślizgnąć.



#### Zagrożenie

#### przytraśnięcia palców!

- Podczas rozkładania i składania artykułu należy uważać na punkty zaciskowe i zatrzaskowe.
-  Zawsze należy zakładać odpowiedni sprzęt ochronny (kask, ochraniacze rąk, nadgarstków, łokci i kolan) jak również buty!
- Należy zawsze uważać na inne osoby!

- Artykuł stosować tylko na odpowiednich powierzchniach, które są równe, czyste i suche. Należy jeździć jak najdalej od innych uczestników ruchu drogowego. Unikać stromych terenów, schodów i otwartych wód.
- Nie jeździć nigdy po ciemku albo podczas złej widoczności.
- Podczas ciągłej pracy, hamulce nagrzewają się. Hamulców nie dotykać przed ich ostudzeniem, aby uniknąć oparzeń.
- Nie pozwalać dzieciom korzystania z artykułu bez nadzoru, ponieważ dzieci nie są w stanie oszacować potencjalnego zagrożenia.

### Zapobieganie uszkodzeniom!

- Unikać wody, oleju, wybojów i bardzo szorstkich powierzchni.

### Montaż

Artykuł dostarczony jest w stanie złożonym. Aby przygotować go do jazdy, należy postępować w następujący sposób:

#### Rozkładanie (rys.A)

1. Drążek zabezpieczający (1) pociągnąć do góry i przytrzymać go.
2. Drążek (2) pociągnąć do góry, po tym puścić drążek zabezpieczający (1) a kolumnę kierownicy (3) rozłożyć do przodu, aż zaskoczy.

#### Montaż uchwytów (rys.B)

1. Rączki (4) zdjąć z uchwytów (5).
2. Podnieść klapkę zamykającą (6).
3. Nacisnąć przyciski blokady (7) przy rączkach i wsunąć je po obu stronach na rurkę T (8) kolumny kierownicy. Przyciski blokady muszą słyszalnie zaskoczyć w przewidzianych na to otworach (9).
4. Docisnąć klapkę zamykającą nad przyciskami blokady.

#### Regulowanie wysokości kierownicy (rys.C)

Kierownica może być regulowana w 4 różnych wysokościach. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, jeśli przycisk blokujący zaskoczył w jeden z czterech otworów a kierownica została zabezpieczona złączem zatraskowym!

1. Otworzyć złącze zatraskowe (10) przy kierownicy.
2. Kierownicę (3) przesunąć w górę, aż przycisk blokujący (11) zaskoczy w jeden z czterech otworów (12).
3. Zabezpieczyć kierownicę poprzez zablokowanie złącza zatraskowego.

**Wskazówka:** Jak tylko szybkie zamknięcie podczas zamykania nie będzie blisko przylegało do drążka kierownicy, to należy mocno dokręcić śrubę radełkowaną przy pomocy dołączonego klucza trzpieniowego sześciokątnego. Uważać przy tym, aby szybkie zamknięcie przed dokręceniem było zablokowane.

#### Łożysko sterowe (rys.D)

Podczas dostawy artykułu, łożysko sterowe (13) jest już ustawione. Jeśli po pewnym czasie kierownica się poluzuje albo za ciężko chodzi, łożysko sterowe należy nastawić przez dystrybutora albo w sklepie rowerowym.

### Hamulec

#### Ustawianie siły hamowania

##### UWAGA!

**Siła hamowania musi być tak ustawiona, aby tylne koło przy poluzowanym drążku hamulca swobodnie się obracało a przy zaciągniętym było zablokowane.**

Śrubę nastawczą i przeciwnakrętkę (21) przekręcić w lewą stronę, aby zmniejszyć siłę hamowania, w celu jej zwiększenia należy śrubę nastawczą i przeciwnakrętkę przekręcić w prawą stronę (rys. E).

#### Artykuł przygotować do transportu

1. Poluzować szybkie zamknięcie (10) przy kolumnie kierownicy i nacisnąć przycisk blokujący (11) (rys. C).
2. Kolumnę kierownicy (3) przesunąć całkiem do dołu i zablokować szybkie zamknięcie (10) (rys. C).
3. Podnieść klapkę zamykającą (6) (rys. B).
4. Nacisnąć przyciski blokady (7) rączek i zdjąć rączki (4) z rurki T (8) (rys. B).

5. Przymocować rączki do uchwytów (5) (rys. B).
6. Pociągnąć do góry drążek zabezpieczający (1) i przytrzymać go (rys. F). Drążek (2) pociągnąć do góry, po tym puścić drążek zabezpieczający (1).
7. Kolumnę kierownicy przycisnąć w stronę podestu, aż zaskocz (rys. F).

## Zastosowanie

### Jeżdżenie, hamowanie, odstawianie (rys.G)

- Jedną nogę postawić na podeście (14) a drugą należy się regularnie odpychać, aby nabrać prędkości.
- Aby zahamować należy nadepnąć na blachę do hamowania (15) lub ścisnąć hamulec ręczny (rys. E).
- W celu odstawienia rozłożyć stojak (16). Artykuł wolno odstawić tylko na prostej powierzchni.

## Konserwacja

### Wymiana kótek (rys.H)

#### Ważne!

Prosimy o przestrzeganie rozdziału „Dane techniczne”. Kółko o innej średnicy, mogą zmienić właściwości jazdy i ewentualnie doprowadzić do zagrożenia użytkownika. Nie stosować kótek, których nie można prawidłowo zamontować. Nie stosować nigdy większych kótek od oryginalnych.

Kółka ulegają zużyciu. Zużycie zależne jest od wielu czynników, jak np. powierzchnia do jazdy, wzrost i ciężar użytkownika, warunki atmosferyczne, materiał kótek i ich twardość.

1. Poluzować śruby osi (17) dwoma kluczami imbusowymi nr. 5.
2. Wyciągnąć śruby osi i zdjąć kółka.
3. Wbudować nowe kółka (18) i te zamocować śrubami osi.

#### Po wymianie:

Jeśli kółko po wymianie szoruje po bokach, nie należy go używać!

Upewnij się, czy wszystkie śruby po pierwszych kilku minutach jazdy są jeszcze mocno dokręcone i nic się nie poluzowało.

Dokręcić ponownie kółko, aby się upewnić, że ono się swobodnie obraca i łożysko nie wydaje żadnych dźwięków.

### Wymiana łożyska kulkowego (rys.I)

1. Wymontować kółko (18), jak opisane w odcinku „Wymiana kótek”.
2. Podważyć za pomocą klucza imbusowego jedno łożysko (20).
3. Usunąć przekładkę (19) z kółka i obrócić je.
4. Kluczem imbusowym podważyć następną łożysko.
5. Wcisnąć nowe łożysko. Kółko obrócić, natożyć przekładkę i następnie wcisnąć drugie, nowe łożysko.
6. Przymocować ponownie kółko, jak opisane w odcinku „Wymiana kótek”.

## Przechowywanie, czyszczenie

Po skorzystaniu z artykułu zalecamy jego dokładne wyczyszczenie i wysuszenie.

Usunąć małe kamyki albo inne przedmioty, które ewentualnie dostały się do kótek. Mokre albo wilgotne łożyska kulkowe przetrzeć na sucho czystą ściereczką. łożyska należy od zewnątrz naoliwić odpowiednim do tego olejem, aby uniknąć tworzenia się rdzy. Artykuł przechowywać stale w suchym pomieszczeniu.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliżować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.



## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 346375\_2004

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předajte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah dodávky

1 x koloběžka Big Wheel

2 x imbusový klíč

1 x návod k použití

## Technická data

Maximální nosnost: třída A – 100 kg



Maximální nosnost: 100 kg

Rozměry rozložené koloběžky:

cca 99,5 x 37,5 x 104 cm (d x š x v)

Rozměry složené koloběžky:

cca 84,5 x 13 x 35 cm (d x š x v)


Výška řídítek:

nastavitelná od cca 90 do 104 cm

Váha: cca 5,5 kg

Kolečka: Ø 200 mm

Ložiska: ABEC 9

 Datum výroby (měsíc/rok):  
12/2020

## Použití ke stanovenému účelu

Tento artikl není hračka, ale výrobek určený k používání ve volné čase.

Artikl obsahuje malé díly, které by mohly děti spolknout a jako sportovní nářadí vyžaduje koncentraci a dobré motorické schopnosti. Tento artikl je konstruován pro privátní používání venku s maximálním zatížením 100 kg a není vhodný pro skoky.

Tento výrobek se nesmí používat na veřejných silnicích. Před použitím se nejdříve informujte o zákonných ustanoveních.

## **Bezpečnostní pokyny**

### **VAROVÁNÍ!**


#### **Nebezpečí udušení dětí!**

Nenechávejte děti si hrát bez dozoru s obalovým materiálem nebo artiklem.

#### **Nebezpečí zranění!**

- sestavení artiklu má provádět, z důvodu malých dílů v obsahu, jen dospělá osoba!
- artikl nesmí používat více osob současně.
- před každým použitím artikl kontrolujte, jestli není poškozený nebo opořebovaný. Kontrolujte vždy pevné držení všech spojovacích a uzavíracích elementů, sklápěcího mechanismu a výškového nastavení sloupku řídítek. Artikl se smí používat jen v bezvadném stavu!
- přesvědčte se, že jsou zachovány samojistící funkce šroubů a matek.
- neprovádějte změny na artiklu, které mohou porušit jeho bezpečnost.
- nepoužívejte artikl v místnostech. Na hladkých plochách, jako jsou parkety, lamináty, dřevěné podlahy, dlaždice atd., mohou kolečka klouzat.

#### **Nebezpečí uskřípnutí prstů!**

- při rozkládání a skládání artiklu dávejte pozor na místa, na kterých se můžete uskřípnout.
-  noste vždy vhodné osobní ochranné pomůcky (helmu, protektory na rukou, zápěstí, loktech a kolenou) a boty!
- berte ohled na ostatní osoby!
- používejte artikl jen na vhodných plochách, které jsou rovné, čisté a suché. Pokud možno jezděte v dostatečné vzdálenosti od jiných účastníků silničního provozu. Vyhýbejte se svažujícímu se terénu, schodům a vodstvu.
- nejezděte za tmy nebo při snížené viditelnosti.
- po trvalém, dlouhém použití je brzda horká. Nedotýkejte se jí před jejím ochlazením, abyste se nepopálili.
- nenechávejte děti při používání artiklu bez dohledu, děti ještě neumí rozpoznat potenciální nebezpečí.

## Zabránění věcným škodám!

- vyhýbejte se vodě, oleji, dírák v povrchu a velmi hrubým plochám.

## Montáž

Pro přepravu je artikl složený. K jeho zprovoznění postupujte následujícím způsobem:

### Rozložení (obr. A)

1. Zatáhněte za jistící páku (1) směrem nahoru a přidržeť jí.
2. Vytáhněte páku (2) nahoru, potom jistící páku (1) pusťte a sklopte sloupek řídítek (3) dopředu až zaskočí.

### Montáž rukojeti (obr. B)

1. Sejměte rukojeti (4) z držáků (5).
2. Držte uzavírací krytku (6).
3. Stiskněte aretační tlačítka (7) na rukojetích dolů a nasuňte rukojeti na obou stranách do trubky ve tvaru T (8) sloupku řídítek. Aretační tlačítka musí slyšitelně zaskočit do příslušných otvorů (9).
4. Stlačte uzavírací krytku dolů přes aretační tlačítka.

### Nastavení sloupku řídítek (obr. C)

Sloupek řídítek je možné nastavit na čtyři různé výšky. Artikl se smí používat jen tehdy, když je aretační čep zafixovaný v jednom ze čtyř k tomu určených otvorů a sloupek řídítek zajištěný rychlouzávěrem!

1. Povolte rychlouzávěr (10) sloupku řídítek.
2. Vytáhněte sloupek řídítek (3) nahoru až aretační čep (11) zaskočí do jednoho ze čtyř otvorů (12).
3. Zajištěte sloupek řídítek rychlouzávěrem.

**Upozornění:** Pokud rychlouzávěr při zavírání nepřiléhá těsně na tyč řídítek, utáhněte šroub s rýhovanou hlavou přiloženým imbusovým klíčem. Dávejte pozor, aby byl rychlouzávěr před utažením zajištěný.

### Ložisko hlavy řídítek (obr. D)

V dodaném artiklu je toto ložisko (13) již seřízené. Jestliže mají řídítka po určité době používání velkou vůli nebo je možné s nimi jen těžko pohybovat, nechte ložisko znovu seřídit od odborného prodejce nebo v obchodě s jízdními koly.

## Brzda

### Nastavení síly brzdění

#### POZOR!

**Brzdná síla musí být nastavená tak, aby bylo zadní kolo po povolení páky brdy úplně volné a při zatažené páce blokováno.**

Ke snížení brzdné síly točte nastavovací a kontra matkou (21) doleva, ke zvýšení síly doprava (obr. E).

### Příprava artiklu pro přepravu

1. Povolte rychlouzávěr (10) na sloupku řídítek a stiskněte aretační tlačítka (11) (obr. C).
2. Zasuňte sloupek řídítek (3) úplně dolů a zajištěte ho rychlouzávěrem (10) (obr. C).
3. Přidržeťte uzavírací krytku (6) (obr. B).
4. Stiskněte aretační tlačítka (7) rukojetí a vytáhněte rukojeti (4) z trubky ve tvaru T (8) (obr. B).
5. Připevňte rukojeti do držáků (5) (obr. B).
6. Vytáhněte jistící páku (1) nahoru a přidržeťte jí (obr. F). Vytáhněte páku (2) nahoru, potom pusťte jistící páku (1).
7. Zatlačte sloupek řídítek směrem k desce až zaskočí (obr. F).

## Použití

### Jízda, brzdění, a odstavení artiklu (obr. G)

- postavte jednu nohu na desku (14) a odražeťte se druhou nohou.
- k brzdění brzdícím plechem (15) ho přišlápněte nebo zatáhněte ruční brzdu (obr. E).
- pro odstavení artiklu vyklopte stojánek (16). Artikl se smí odstavovat jen rovném podkladu.

## Údržba

### Výměna koleček (obr. H)

#### Důležité!

Dbejte na údaje v kapitole „Technická data“. Kolečka jiného průměru mohou změnit jízdní vlastnosti artiklu a za určitých podmínek mohou vést k ohrožení uživatele. Nepoužívejte jiná kolečka, která se nedají bezvadně namontovat.

Nikdy nemontujte na artikl větší kolečka než původní, dodaná kolečka.

Kolečka se opotřebovávají. Jejich opotřebení je závislé na mnoha faktorech, jako např. na povrchu, po kterém se odvalují, výšce a váze uživatele, povětrnostních podmínkách, vlastním materiálu koleček i jeho tvrdosti. Proto je třeba kolečka po určité době vyměnit.

1. Povolte dvěma inbusovými klíči velikosti 5 osové šrouby (17).
2. Vytáhněte osové šrouby a vyjměte kolečko.
3. Nasadte nové kolečko (18) a přišroubujte ho osovými šrouby.

### Po výměně:

Nepoužívejte kolečko, které se po výměně na straně odírá!

Po prvních minutách jízdy se přesvědčte, jestli jsou všechny šrouby ještě pevně utažené.

Ještě jenou přitáhněte kolečko, aby jste zajistili jeho klidný chod a ložiska nebyla hlučná.

### Výměna kuličkového ložiska (obr. I)

1. Demontujte kolečko (18) jak je popsáno v odstavci „Výměna koleček“.
2. Vypačte inbusovým klíčem jedno ložisko (20).
3. Vyjměte distanci (19) z kolečka a otočte ho.
4. Vypačte inbusovým klíčem druhé ložisko.
5. Zatlačte dovnitř kolečka nové ložisko. Otočte kolečko, nasadte distanci a potom zatlačte do kolečka druhé, nové ložisko.
6. Namontujte znovu kolečko jak je popsáno v odstavci „Výměna koleček“.

### Skladování, čištění

Po použití artiklu doporučujeme jeho důkladné vyčištění a vysušení.

Odstraňte malé kaménky nebo jiné předměty, které se zachytily na kolečkách. Mokrá nebo vlhká ložiska vysušte čistým hadrem. Namažte zvenčí vhodným tukem ložiska, aby jste zabránili jejich rezavění.

Artikl skladujte vždy na suchém místě.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 346375\_2004



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@idl.cz](mailto:deltasport@idl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky

1 x kolobežka

2 x imbusový kľúč

1 x návod na používanie

## Technické údaje

Maximálne zaťaženie: trieda A - 100 kg



Maximálne zaťaženie: 100 kg

Rozmery v rozloženom stave:

cca 99,5 x 37,5 x 104 cm (d x š x v)

Rozmery v sklopenom stave:

cca 84,5 x 13 x 35 cm (d x š x v)

Výška kormidla:

nastaviteľná od cca 90 - 104 cm

Hmotnosť: cca 5,5 kg

Kolieska: Ø 200 mm

Ložisko: ABEC 9

 Dátum výroby (mesiac/rok):

12/2020

## Určené použitie

Výrobok nie je hračka, ale výrobok na voľný čas.

Výrobok obsahuje drobné súčiastky, ktoré by mohli prehltnúť deti, a vyžaduje si koncentráciu a dobré motorické schopnosti. Tento výrobok bol skonštruovaný na súkromné použitie v exteriéri s maximálnym zaťažením 100 kg. Výrobok nie je vhodný na skákanie.

Tento výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred použitím sa informujte o zákonných ustanoveniach.

## **Bezpečnostné pokyny** **VAROVANIE!**


### Nebezpečenstvo udusenía detí!

Nenechajte deti hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom alebo výrobkom.

### Nebezpečenstvo poranenia!

- Montáž výrobku by sa mala vykonať vždy dospelou osobou kvôli existujúcim malým dielom!
- Výrobok môže naraz používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Vždy skontrolujte tesnosť všetkých spojovacích prvkov a upevňovacích dielov, ako je sklápací mechanizmus a výškové prestavenie stĺpika kormidla. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Uistite sa, že skrutky a matice nestratili svoju samozvernú schopnosť.
- Nerobte také úpravy výrobku, ktoré by mohli za určitých okolností ohroziť vašu bezpečnosť.
- Výrobok nie je určený na používanie v interiérových priestoroch. Na hladkých povrchoch akými sú laminát, parkety, drevené podlahy, dlažba atď. môžu kolieska zanechať stopu a šmýkať sa.

### **Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov!**

- Pri rozkladaní a skladaní výrobku si dávajte pozor na miesta pomliaždenia a odstrihnutia.
-  Vždy používajte vhodné ochranné pomôcky (prilba, ochranu na ruky, zápästia, lakte a kolená) ako aj topánky!
- Vždy berte ohľad na ostatných ľuďoch!
- Výrobok používajte iba na vhodných povrchoch, ktoré sú rovné, čisté a suché. Jazdite čo možno najďalej od iných účastníkov premávky. Nepoužívajte šikmý terén, schody a otvorené povodia.
- Nikdy nejazdite v tme alebo v zlých pomeroch viditeľnosti.
- Brzda je pri trvalom používaní horúca. Pred ochladzovaním sa jej nedotýkajte, aby ste sa vyhli popáleniu.

- Nenechajte Vaše dieťa používať výrobok bez dozoru, pretože deti nevedia odhadnúť potenciálne riziká.

## Zabránenie vecným škodám!

- Vyhýbajte sa vode, oleju, výmolu a veľmi drsným povrchom.

## Montáž

Výrobok sa dodáva zložený v prepravnom stave. Aby ste ho pripravili na jazdu, postupujte nasledovne:

### Rozloženie (obr. A)

1. Zaisťovaciu páku (1) potiahnite smerom nahor a podržte ju.
2. Páku (2) potiahnite smerom nahor, potom pusťte zaisťovaciu páku (1) a stĺpik riadenia (3) sklopte smerom dopredu tak, aby zapadol.

### Namontujte rukoväťe (obr. B)

1. Rukoväťe (4) uvoľnite z držiakov (5).
2. Nadvihnite uzatváraciu klapku (6).
3. Blokovacie tlačidlá (7) na rukovätiach stlačte nadol a rukoväťe na oboch stranách zasunúte do T rúrky (8) stĺpika riadenia. Blokovacie tlačidlá musia zreteľne zapadnúť do určených otvorov (9).
4. Uzavraciu klapku stlačte nadol nad blokovacie tlačidlá.

### Nastavenie výšky stĺpika riadenia (obr. C)

Stĺpik riadenia je možné nastaviť v štyroch rôznych výškach. Tento výrobok sa smie používať len vtedy, keď je blokovacie tlačidlo zasunuté do jedného zo štyroch určených otvorov a stĺpik riadenia je zaistený rýchchlouzáverom!

1. Uvoľnite rýchchlouzáver (10) na stĺpiku riadenia.
2. Stĺpik riadenia (3) ťahajte smerom nahor, kým blokovacie tlačidlo (11) zapadne do jedného zo štyroch otvorov (12).
3. Stĺpik riadenia zaistíte prestavením rýchchlouzáveru.

**Upozornenie:** Pokiaľ rýchchlouzáver pri zatvorení neprilieha tesne na stĺpik riadenia, pevne dotiahnite skrutku s ryhovanou hlavou priloženým imbusovým kľúčom.

Dbajte na to, že rýchchlouzáver je pred utiahnutím zaistený.

### Čelné ložisko kormidla (obr. D)

Pri dodaní má výrobok vopred nastavené čelné ložisko kormidla (13). Ak kormidlo po určitom čase vykazuje príliš veľkú vôľu alebo sa ťažko ovláda, nechajte čelné ložisko kormidla nastaviť v špecializovanej predajni alebo v predajni s bicyklami.

## Brzda

### Nastavenie brzdnej sily

#### UPOZORNENIE!

**Brzdnú silu nastavte tak, aby sa zadné koleso pri uvoľnenej brzdovej páke voľne pohybovalo, a aby sa zablokovalo zatiahnutím brzdovej páky.**

Otočením nastavovacej a poistnej matice (21) vľavo účinok brzdy znížite, otočením nastavovacej a poistnej matice vpravo účinok brzdy zvýšite (obr. E).

### Prestavenie výrobku do prepravného stavu

1. Uvoľnite rýchchlouzáver (10) na stĺpiku riadenia a stlačte blokovacie tlačidlo (11) (obr. C).
2. Stĺpik riadenia (3) posuňte úplne nadol a zaistíte rýchchlouzáver (10) (obr. C).
3. Nadvihnite uzatváraciu klapku (6) (obr. B).
4. Stlačte blokovacie tlačidlá (7) rukovätí a rukoväťe (4) vytiahnite z T-trubice (8) (obr. B).
5. Rukoväťe upevnite do držiakov (5) (obr. B).
6. Zaisťovaciu páku (1) potiahnite smerom nahor a podržte ju (obr. F). Páku (2) potiahnite smerom nahor, potom uvoľnite zaisťovaciu páku (1).
7. Stĺpik riadenia pritlačte smerom k nášľapnej doske tak, aby zapadol (obr. F).

## Použitie

### Jazdenie, brzdenie, odstavenie (obr. G)

- Jednu nohu položte na nášľapnú dosku (14) a pravidelným odrážaním druhou nohou uveďte kolobežku do pohybu.

- Brzdí sa buď pritlačením na brzdo­vý plech (15) nohou alebo pomocou ručnej brzdy (obr. E).
- Pre odstavenie sklopte stojan (16). Tento výrobok môže byť odstavený len na rovnom povrchu.

## Údržba

### Výmena koliesok (obr. H)

#### Dôležité!

Dodrži­te ka­pi­to­lu „Technické údaje“. Kolieska, ktoré majú iný priemer, môžu zmeniť vlastnosti jazdy a za istých okolností môžu viesť k ohro­ze­niu uživateľa. Nepoužívajte kolieska, ktoré nie je možné bezchybne namontovať. Nikdy neinštalujte väčšie kolieska ako sú pôvodné kolieska výrobku.

Kolieska sa opotrebojú. Toto opotrebenie je závislé od mnohých faktorov, ako napríklad od podkladu, veľkosti a hmotnosti používateľa, poveternostných podmienok, materiálu koliesok a ich tvrdosti. Preto je nutné ich z času načas vymeniť.

1. Osové skrutky (17) uvoľnite pomocou dvoch imbusových kľúčov veľkosti 5.
2. Osové skrutky vytiahnite von a vyberte koliesko.
3. Znovu namontujte nové koliesko (18) a zaistite ho pomocou osových skrutiek.

#### Po výmene:

Ak sa po výmene koliesko bočne šúcha, ďalej nepoužívajte!

Ubezpečte sa, aby všetky skrutky boli po prvých minútach jazdy stále pevne upevnené a aby sa nič neuvoľnilo alebo povolilo.

Uťahnite koliesko ešte raz, aby ste sa ubezpečili, že beží hladko a ložiská nevydávajú žiaden hluk.

### Výmena guľkových ložísk (obr. I)

1. Vymontujte koliesko (18), tak, ako je to popísané v odstavci „Výmena koliesok“.
2. Pomocou imbusového kľúča vyskrutkujte ložisko von (20).
3. Z kolesa vyberte dištančnú vložku (19) a otočte ju.

4. Vyskrutkujte druhé ložisko pomocou imbusového kľúča.
5. Vtlačte nové ložisko. Koliesko otočte, nasadíte podložku a dištančný držiak a napotom vtlačte druhé nové ložisko.
6. Opäť upevnite koliesko, ako je to popísané v odstavci „Výmena koliesok“.

## Skladovanie, čistenie

Po použití výrobku odporúčame dôkladné čistenie a sušenie.

Odstráňte malé kamienky alebo iné predmety, ktoré sa za určitých okolnostiach zachytili na kolieskach. Mokré alebo vlhké guľkové ložiská osušte čistou handričkou. Ložiská zvonku namažte vhodným ložiskovým tukom, aby sa zabránilo tvorbe vonkajšej hrdze. Výrobok uschovajte vždy na suchom mieste mimo dosahu detí.

## Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventúálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 346375\_2004

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)









**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



12/2020

Delta-Sport-Nr.: BW-5911

---

08.10.2020 / AM 10:55

IAN 346375\_2004

